

16 ШКОЛЬ

для всехъ ныне употребительныхъ

ВЪ РУССКОЙ АРМІИ

медныхъ,

деревянно-духовыхъ

и струнныхъ инструментовъ

1. Корнетъ а-пистонъ.	5 руб.
2. Теноръ.	3.
3. Теноръ-соль.	5.
4. Валторна.	3.
5. Труба.	5.
6. Баритонъ.	5.
7. Басъ-Ф.	3.
8. Басъ-Б.	3.

9. Флейта.	5 руб.
10. Кларнетъ.	5.
11. Тробоу.	3.
12. Фоготъ.	3.
13. Скрипка.	5.
14. Альта.	5.
15. Виолончель.	3.
16. Басъ.	3.

ГЕРМАНА МИХЕЛЬСОНЪ.

Полная Школа

для

Альтгорна

Содержитъ практическія упражненія
(48) изъ необходимѣйшихъ мажорныхъ
и минорныхъ тоновъ. Цена 3 руб.

Воллständige Schule für das Althorn

Mit 48 praktischen Uebungen bestehend
aus den nothwendigsten Dur und Molltonarten.

Herrman Michelsohn.





ՁԲ-46448-41

Альтгорнь.

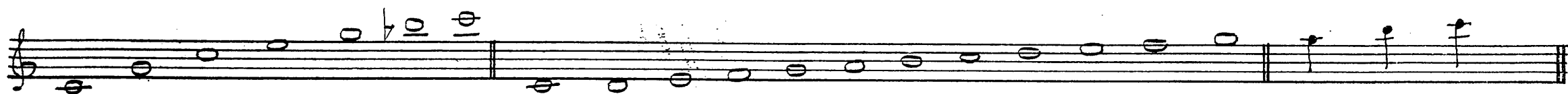
Althorn.

Натуральные звуки.

Диатоническая гамма.

Naturtöne

Diatonische Tonleiter.



Хроматическая гамма.

Chromatische Tonleiter.



Такъ какъ играющій на мандолинѣ инструментъ долженъ начать непосредственно съ ударенія ноты языкомъ, то учитель долженъ строго слѣдить, чтобы ученикъ упражнялся въ удареніи ноты и каждаго ноту ударялъ бы языкомъ - та, та, та, та, при чемъ учитель имѣетъ возможность познакомить ученика съ четвертными нотами, четвертными паузами, полупотами, полутактными паузами и трехчетвертными нотами.

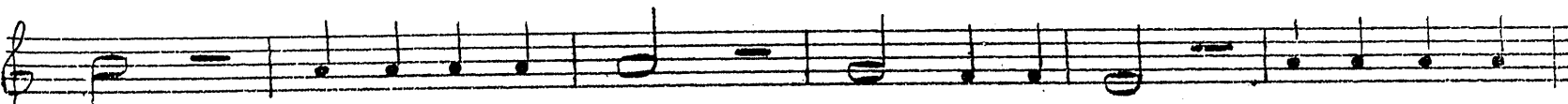
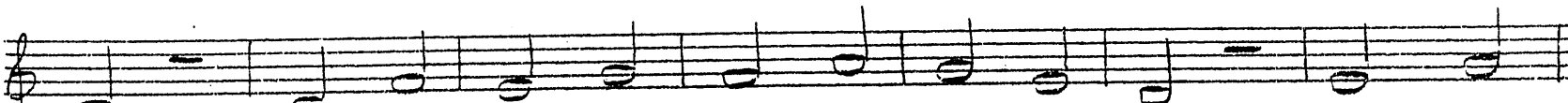
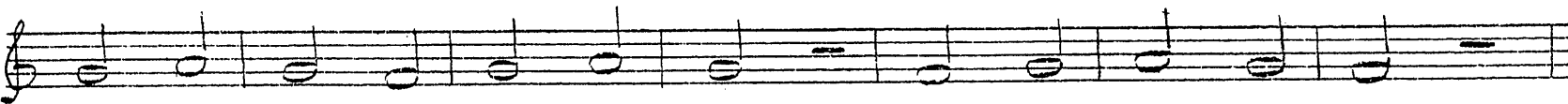
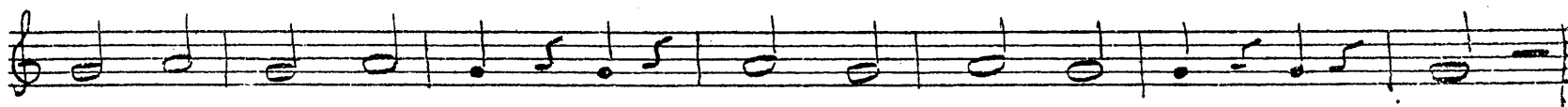
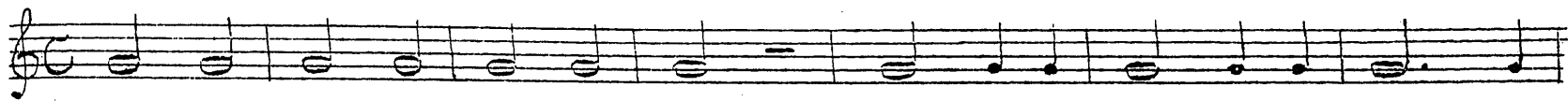
При томъ же ученикъ учится ударять ногою тактъ въ четыре четверти, на что учитель долженъ обращать особенное вниманіе, чтобы удареніе ноты совпадало бы въ одно время съ удареніемъ такта ногою.

Когда ученикъ будетъ знать совершенно твердо эти маленькія предварительныя задачи, тогда только онъ можетъ начать гаммы и слѣдующіе за ними интервалы.

Da der Bläser unmittelbar erst mit den Anschlägen der Noten beginnen muss, so hat der Lehrer sehr darauf zu sehen dass der Schüler den richtigen Hungenstoss übe, und jede Note mit einer Bewegung der Hunge ta, ta, ta, ta, stosse, wobei der Lehrer auch sogleich die Gelegenheit hat, ihm mit den viertel Noten, viertel Pausen, halbe Noten, halbe Taktpausen, und den drei Viertel Noten bekannt zu machen.

Dabei lernt der Schüler auch das Taktschlagen in vier Viertel Takt, worauf der Lehrer insofern genau acht geben muss, dass das egale Anschlagen der Noten nicht durch den ungeschickten Taktschlag des Schülers verhindert wird.

Hat nun der Schüler diese kleinen Vorübungen richtig und rein erlernt, dann erst soll er mit der Gamme und darauf folgenden Tonleiter beginnen.



Альт, или альтгорн, есть инструментъ весьма полезный въ военную оркестръ; онъ употребляется для аккомпанемента, часто однако и для соло. Чтобы издрить его для обыкновеннаго применения, ученику не приходится бороться съ особенными трудностями. Дѣло каждаго мастера слѣдуетъ только за тѣмъ, чтобы ученикъ получилъ надлежащее элементарное образование, и вообще освоился, какъ слѣдуетъ, съ раздѣленіемъ ноты и паузы. Въ школѣ для корнетъ-а-пистона уже было упомянуто, что

Das Alt, oder Althorn, ist für Militärmusik ein sehr brauchbares Instrument; es wird überhaupt für die Begleitung, häufig aber auch für Solos benutzt. Um dieses Instrument für gewöhnlichen Gebrauch zu erlernen, hat der Schüler keine besonderen Schwierigkeiten zu überwinden. Der Kapellmeister muss nur dafür sorgen, dass der Anfänger den richtigen Elementarunterricht bekomme, und überhaupt mit Noteneintheilung und Pausen genau vertraut werde. In der Schule fürs Cornet-a-piston ist bereits bemerkt worden, dass die späteren

Важнейшие успехи ученика связаны с основными началами музыки. Это же самое и здесь; ученик должен твердо знать гамму ежедневно несчетное число раз, правильно держать инструмент, и с самого начала приучиться к отбиванию такта.

Все упражнения следует употреблять по меньшей мере ³много месяцев два; тогда только играющая чисто и верно, ученик может приступить к №1, где знакомится с полнотами, полутактными паузами, четвертными нотами, и четвертными паузами. Целью следует затвердить при добросовестной ³помощи учителя.

Leistungen des Schülers
Durchaus mit den Anfangsgründen verbunden sind. So auch im vorliegenden Fall.

Der Schüler muss die Gamme täglich zu unzähligen Malen wiederholen, dabei die Haltung des Instruments beobachten, und sich sofort ans Takt schlagen gewöhnen.

Nicht weniger als zwei Monate muss der Schüler die ganzen Noten üben; hat er dieselben rein und richtig erlernt, dann erst kann er mit №1, anfangen, wo er die Bekanntschaft mit halben Noten, halben Taktpausen, Viertelnoten und Viertelpausen macht, und dieselben mit gewissenhafter Beihilfe des Lehrers üben muss.

Gamme.

C-dur.

Handwritten musical notation for a C major scale exercise, consisting of three staves of music. The first staff begins with a treble clef and a common time signature (C). The notes are: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The second staff continues with: C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The third staff continues with: C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3. The piece concludes with a double bar line.

Secunden.

Handwritten musical notation for a C major scale exercise with seconds, consisting of five staves of music. The first staff begins with a treble clef and a common time signature (C). The notes are: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The second staff continues with: C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The third staff continues with: C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3. The fourth staff continues with: C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2, C2. The fifth staff continues with: C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1. The piece concludes with a double bar line.

Terzen.

Handwritten musical notation for a C major scale exercise with thirds, consisting of four staves of music. The first staff begins with a treble clef and a common time signature (C). The notes are: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The second staff continues with: C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The third staff continues with: C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3. The fourth staff continues with: C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2, C2. The piece concludes with a double bar line.

A handwritten musical score for the first system, consisting of ten staves. Each staff begins with a treble clef and contains a sequence of notes, primarily half notes and quarter notes, with some rests. The notes are arranged in a way that suggests a simple harmonic exercise or a short piece. The notation is clear and legible.

N^o. 1.
Andante. ♩ = 84.

A handwritten musical score for the second system, consisting of five staves. The notation is more complex than the first system, featuring a variety of note values including eighth notes, sixteenth notes, and quarter notes, along with rests. The music appears to be a more developed piece, possibly a study or a short composition. The notation is clear and legible.

№ 2, содержатъ нормы мѣ-
ше ноты, что и предше-
вавшій намеръ, только раздѣле-
нiе иное. Мѣста а, и б, слѣду-
етъ повторять по разу, чтобы
вѣрно высчитывать паузы.

№ 2, enthält fast die nämli-
chen Noten wie die vorhergehende
Kummer, nur ist die Einteilung
eine andere. Die Stellen bei Fig.
a, und b, muss der Schüler oft-
wiederholen, um die Tausen genau
abzuzählen.

№ 2.

Andante. ♩ = 84.

Въ № 3, слѣдуетъ правильно
высчитывать трехчетверт-
ную ноту въ Fig. e, Fig. d,
содержитъ первое legato. Подод-
ные знаки уметь различить
объяснить ученику особенно
подробно.

In № 3, muss der Schüler die
Dreiviertelnote bei Fig e, richtig
aushalten. Fig d, enthält das
erste Legato. Derartige
Zeichen müssen dem Anfänger
genau vom Lehrer erklärt werden.

№ 3.

Andante. ♩ = 84.

№ 4, задача не трудная. Необходимо только следить за тем, чтобы ученики верно исполняли мѣста, подобныя Fig. e, иначе полнота может выйти слишком короткою, четвертная слишком долгою.

№ 4, ist eine leichte Aufgabe, Der Lehrer hat nur aufzupassen, dass der Schüler Stellen wie Fig. e, richtig ausführe, damit die halbe Note nicht zu kurz, die Viertelnote nicht zu lang werde.

№ 4. Andante. ♩ = 84.

№ 5, содержатъ первыя восьмая, значеніе которыхъ слѣдуетъ объяснить учащемуся особенно обстоятельно. Такъ Fig. f, требуетъ очень вѣрнаго счета.

№ 5, enthält die ersten Achteln, deren Bedeutung dem Schüler genau erklärt werden muss. Der Takt Fig. f, muss sehr richtig abgezählt werden.

№ 5. Allegretto. ♩ = 76.



В № 6, следует в точности, и очень ровно, исполнять ноты и legato, при этом в тактах *g*, и *h*, нужно особенно следить за тем, чтобы $\frac{3}{4}$ нота ноты не выходила слишком короткими.

№ 6, verlangt, dass die Noten, ebenso wie die Legatos recht egal ausgeführt werden, dabei muss der Schüler genau auf die beiden Takte *g*, und *h*, Acht geben, damit die Dreiviertelnoten ja nicht zu kurz gerathen.

№ 6 Moderato. ♩ = 96.

№ 7. Moderato. ♩ = 96.
A-moll.

№ 8, содержит темп в $\frac{3}{8}$, еще незнакомый ученику. Здесь опять нужна помощь учителя. Так как $\frac{3}{8}$, нужно повторять по чаще, чтобы верно отсчитывать как четвертную так и восьмую ноту.

Das $\frac{3}{8}$, Tempo in № 8, ist für den Schüler wieder etwas Neues, und der Lehrer muss ihm hier abermals dessen Bedeutung erklären. Den Takt Fig. i, muss der Schüler oft wiederholen, um das Viertel, sowohl wie auch die Achtelnote richtig abzählen zu können.

№ 8. Andante. ♩

№ 9. Moderato. ♩ = 104.
G-dur.



№ 10. Moderato. ♩ = 104.



Andante в № 11-ом задана не трудная, но вследствие того, что медленный темп требует большой точности, то должно учителя следить за тем, чтобы ученик ровно выдерживал весь метра обозначенный дугою.

Das Andante in № 11 ist eine leichte Aufgabe, da aber das langsame Tempo grosse Accuratesse erfordert, so Sorge der Lehrer dafür, dass der Schüler alle mit legato bezeichneten Viertelnoten egal aushalte.

№ 11. Andante. ♩ = 69.



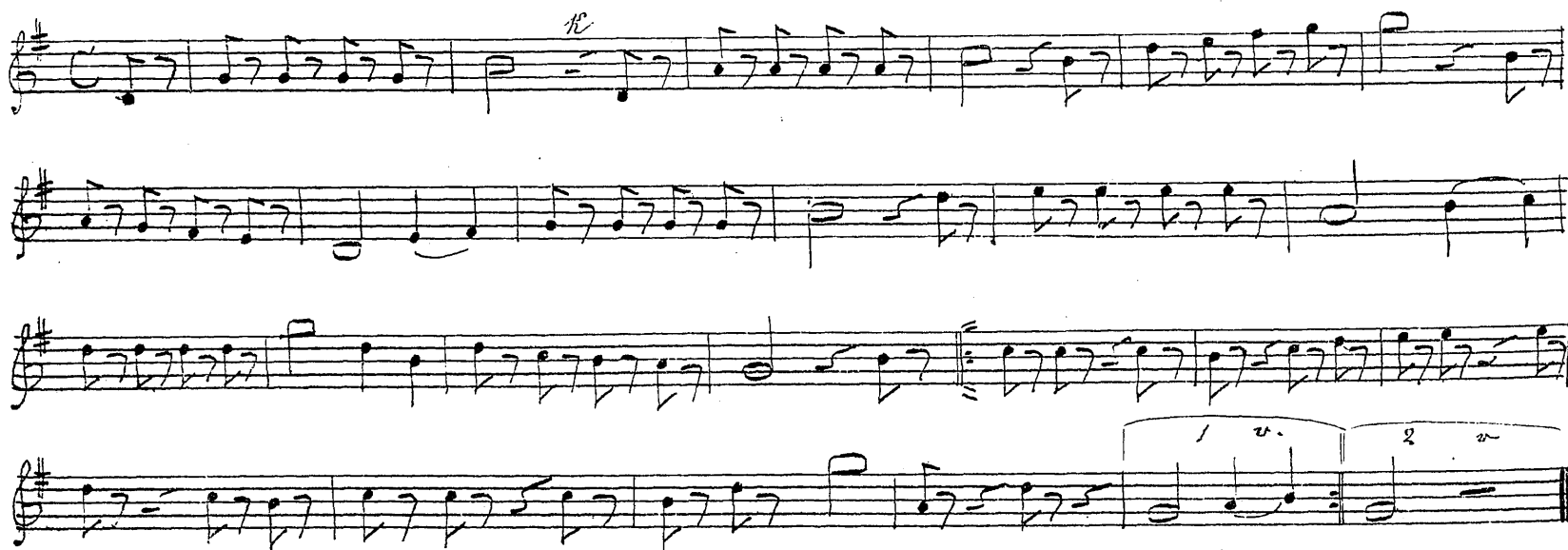


Восьмая в №12, слы-
еть отбивать особенно отрыв-
исто. Мелодия, подобная Fig. k,
нужно повторять какь мож-
но по чаще для того, чтобь
вѣрно отсчитывать полу-но-
ту, четвертную паузу и осьмью.

In №12, müssen die Achteln
recht kurz abgestossen werden.
Stellen, wie Fig. k, muss der Schü-
ler recht oft wiederholen, damit
er die halbe Note, die viertel Pause,
und die beiden Achteln richtig ab-
zähle.

№12.

Moderato. ♩ = 104.



Въ №13, восьмая марше
играють важную роль: ученикъ
долженъ отбивать ихъ такъ
отрывисто, чтобь отчетливо
выделялись паузы.

In №13 spielen die Achteln
ebenfalls eine grosse Rolle: der
Schüler muss nämlich dieselben
so abstossen, dass die Pausen
zu unterscheiden seien.

№ 13. Moderato. ♩ = 112.

№ 14, представляет задачу въ точнѣ-Е-молл. Гладко-но объяснить ученику diese dis, откажь и мѣста подъ литерами l, и m. Подобныя раздѣленія не легко даются ученику, поэтому слѣдуетъ повторять ихъ до тѣхъ поръ, пока онъ не выйдеть безошибочно.

№ 14, ist eine Aufgabe in E-moll. Erkläre dem Schüler dem Anfänger das Kreuz die, das Auflösungszeichen und die Stellen Fig. l, und m. Solche Eintheilungen fallen dem Anfänger immer schwer, deshalb muss er dieselben so lange wiederholen, bis er sie ganz fehlerfrei ausführen kann.

№ 14. Allegretto. ♩ = 92.

Съ № 15, начинается тонъ D-dur. Andante требуетъ большого спокойствія при исполненіи. Для того учитель долженъ неотступно руководить занятіями ученика, и помогать ему при всякомъ отступиваніи &.

Mit № 15, beginnt die Tonart D-dur. Das Andante erfordert eine ruhige Ausführung. Deshalb muss der Lehrer dem Schüler treu zur Seite stehen, und ihm behilflich sein, & richtig abzuzählen.

№ 15 Andante. ♩ = 84.
D = dur.

№ 16 Moderato. ♩ = 100.

Allegro в № 11, предыду-
юще отрывистого, легкого ис-
полнения, и учитель должен
принять меры, чтобы во
местах п, и о, было соблю-
дено надлежащее разделение.

Das Allegro in A¹¹,
muss sehr kurz und leicht vor-
getragen werden, und der Lehrer
hat dafür zu sorgen, dass
Stellen wie z.B. п, und о,
ihre richtige Eintheilung be-
kommen!

№ 11. Allegro. ♩ = 108.

В № 18, дана забота
изъ тона Еб-молл, въ $\frac{3}{4}$ так-
та; ученикъ снова знако-
мится съ тремя диэзами,
которые учитель должен
подробно объяснить ему, обра-
щая внимание на то, чтобы
восьмая отбивалась по коро-
че и соблюдалась указанный
legato.

Die Aufgabe in A¹⁸, ist
in E^b-moll und in $\frac{3}{4}$ Tact;
Der Schüler lernt hier wieder-
um drei neue Kreuze kennen,
welche ihm der Lehrer genau
erklären muss, und dafür
Sorge tragen, dass er kurz
die Achternoten abstosse, und
die bezeichneten Legatos befolge.

30. № 18
F = *molto*. *Allegro*. $\text{♩} = 92$.

№ 19, также играется отрывисто. Акценты *p*, и *r*, следует повторять как можно чаще, чтобы научиться правильно считать.

№ 19, erfordert ebenfalls eine Ausführung. Die Stellen bei Fig. *p*, und *r*, soll der Schüler so oft wie möglich wiederholen, um das Abzählen richtig zu erlernen.

№ 19.
Allegro. $\text{♩} = 88$.

Задача в № 20, написана в тонь А-дур, и имеет характерь полки, и играется, почти емочь, довольно отрывисто. При этомъ следуетъ обращать особенное внимание на четвертные ноты для точнаго соблюдения такта.

Die Aufgabe in A 20 ist in A-dur, eine art Polka, welche der Schüler durchschnittlich recht kurz vortragen muss. Dabei hat er die Viertelnoten so zu berücksichtigen, dass dieselben im richtigen Zeitmass herauskommen.

№ 20. Polka. ♩ - 96.
A-dur.

№ 21, играется в быстромъ темпѣ в 3/8. Здѣсь приходится обращать внимание на многое, такъ какъ раздѣленіе встрѣчается различное.

№ 21, enthält ein schnelles 3/8 Tempo, und der Schüler hat hier auf vieles Acht zu geben, da die Eintheilungen hier sehr verschieden vorkommen.

№ 21. Allegro. ♩ - 112.

Анданте Fis-молл № 22,
представляет уренку больша
трудности манни мьетамни
кань s, u t, еаму исполнеть
ихъ надлежащину образамъ.
Поэтому, уритель должень
исправь ихъ по раце, чтобы
прируть уреника къ надле-
жащину манну.

Bei dem Fis-moll Andante
in № 22, sind die Stellen Fig.
s, und t, für den Anfänger
sehr schwer, wenn er sie richtig
machen soll. Deshalb muss der
Lehrer ihm ähnliche Stellen
vorspielen, und ihn an das
langsame Tempo gewöhnen.

№ 22
Fis-moll. *Andante.* ♩ = 69.



Ученикъ уже знакомъ съ раздѣленіемъ нотъ въ № 23, и здѣсь обращать только особенное вниманіе на точки, legato, decrescendo, которыя должны быть объяснены ученику.

Mit der Noteneinteilung in № 23, ist der Schüler bereits bekannt, nur gebe er genau Acht auf die Punkte, Legatos, und Decrescendos, welche ihm der Lehrer dann auch erklären muss.

№ 23.

Allegro. ♩ = 132.



Въ № 24, мы снова возвращаемся къ C-dur. Эта задача содержитъ одну legato.

Mit № 24, fangen wir wieder von C-dur an. Diese Aufgabe enthält nur Legatos.

Ученикъ долженъ соблюдать ихъ особенно строго, исполнять ихъ какъ можно по ровнѣе, и не упускать изъ виду *decrescendo*. Хотя какъ эта задача очень важна относительно техники, но ученикъ ей сперва долженъ играть очень тихо.

Der Schüler hat dieselben genau zu befolgen, sie so egal wie möglich auszuführen und dabei die *Decrescendos* zu beobachten. Da diese Übung in Technischer Beziehung von grosser Wichtigkeit ist, so soll der Schüler dieselbe erst recht langsam studiren.

№ 24.

C-dur. Moderato. ♩ = 112

The musical score consists of eight staves of music. Each staff begins with a treble clef and a common time signature (C). The music is written in a single melodic line. The first staff starts with a half note C4, followed by a series of eighth notes ascending to G4, then descending. The second staff continues the pattern with eighth notes and quarter notes. The third staff introduces some quarter notes and eighth notes. The fourth staff features a mix of eighth and quarter notes. The fifth staff continues with eighth notes and quarter notes. The sixth staff has a similar pattern. The seventh staff shows a slight change in rhythm with some quarter notes. The eighth staff concludes the piece with a final half note C4.

№ 25. Valse. $\text{♩} = 66$.

В № 26, следует исполнять восьмая отрывисто и непринужденно. Последняя четверть ноты в Fig. aa, следует записывать совершенно отдельно, чтобы верно выходило место в быстром темпе, это впрочем усе Дюло капелмейстер, который обязан как можно чаще испытывать ученика, и обращать его внимание на все подробности.

In № 26, müssen die Achteln recht kurz und ungezwungen gespielt werden. Die letzten vier Noten bei Fig. aa, muss der Schüler besonders studieren, damit die Stelle im raschen Tempo rein herauskomme. Dieses ist übrigens Sache des Kapellmeisters der seinen Schüler, hofentlich, so oft wie möglich prüfen, und ihn auf alle Mängel aufmerksam machen wird.

№ 26. Allegro. $\text{♩} = 126$.



Что касается исполнения
 № 21, то капельмейстер, так же
 как и учитель, должен напоминать
 ученику о каждой доле такта,
 вступавшей в предельных заданых.
 Все дело только в том, чтобы
 не скрадывать ноты.

Was die Ausführung in
 № 21, betrifft, so ist es Sache
 des Kapellmeisters wie des Lehrers,
 den Schüler an jeden Takt zu erinnern,
 den er schon in den vorhergehenden
 Aufgaben gespielt hat. Nehme er sich
 nur in Acht, dass ihm die Noten
 nicht versagen.

№ 21.
 Allegro. ♩ = 132.



Баркаролла в № 28, имеет характер соло, исполнение которого требует изысканной легкости. По этому ученик должен исполнять м-ста в Fig. bb, и cc, особенно мягко, и отнюдь неуклоняться от указанного темпа.

Die Barcarolle in № 28, ist eine soloartige Aufgabe, deren Ausführung eine gewisse Leichtigkeit erfordert; daher muss der Schüler auch die Stellen bei Fig. bb, und cc, recht zart behandeln, und stets in dem angegebenen Tempo bleiben.

№ 28. Barcarolle. ♩ = 112.

Съ № 29, начинается тонъ F-dur, и ученикъ знакомится первыми басовыми ♭.

Mit № 29 fängt die Tonart F-dur an, und der Schüler lernt das erste ♭ kennen.

Въ этой задаче ему объ-ясняется значеніе синкопы, ко-торая учитель обязанъ на-мгивать ученику до тѣхъ поръ, пока тотъ не освоит-ся съ раздѣленіемъ. Мотива dd, и ee, слѣдуетъ повто-рять особенно часто, чтобы ученикъ игралъ ихъ наконецъ безошибочно. Подобно баскнѣ максре весь legato и decres-cendo надъ нотами.

In dieser Aufgabe wird ihm auch die Behandlung der Syn- copen erklärt, welche der Lehrer ihm so oft vorspielen muss, bis er die Eintheilung gründlich in- ne wird. Die Stellen Fig. dd, und ee, müssen besonders viel wiederholt werden, damit der Schüler dieselben fehlerfrei aus- führen kann. So sind auch alle Legatos und Decrescendos über den Noten von grosser Wich- tigkeit.

№ 29.

F-dur.

Allegro-moderato. ♩ = 120.

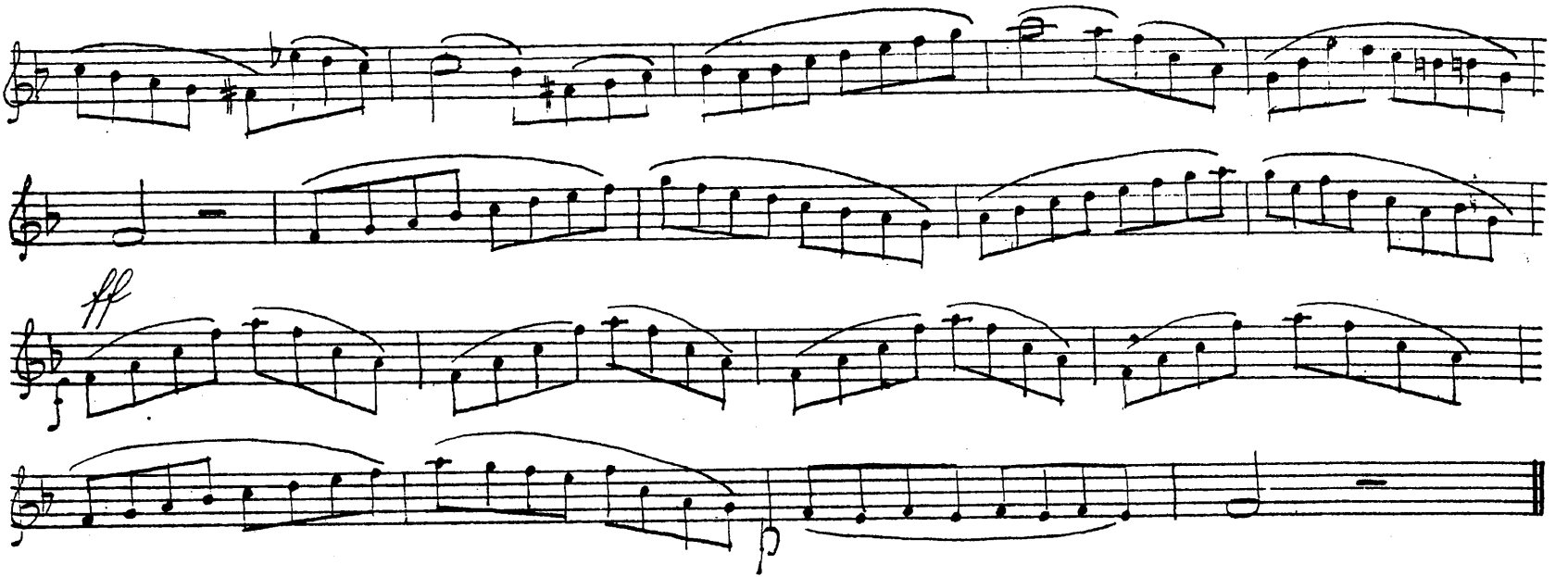
The musical score is written on six staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (F major), and a common time signature. The tempo is marked 'Allegro-moderato' with a metronome marking of ♩ = 120. The piece consists of a series of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The fourth staff is marked with 'dd' and 'p' (piano), indicating a specific figure and dynamic. The sixth staff is marked with 'ee', indicating another specific figure. The piece concludes with a double bar line.

№ 30. Valse. ♩. = 35.

Moderato в № 31 затрудняется ученика тем, что здесь приходится иметь дело с довольно высокими нотами. Следует обращать особенное внимание на четыре последние такта в ff, и твердить их до тех пор, пока они не выйдут чисто.

Das Moderato in № 31, ist für den Schüler insofern schwer, als er hier mit ziemlich hohen Noten zu thun hat. Gebe er daher Acht auf die vier letzten Takte bei Fig. ff, und übe er sie so lange, bis sie rein herauskommen.

№ 31. Moderato. ♩. = 108.



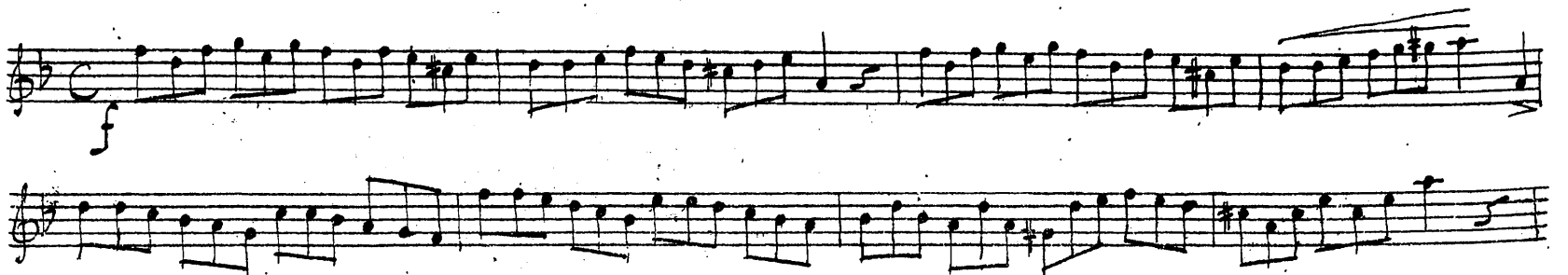
Въ № 32, ученикъ имѣетъ
 дело съ триолями. Ему нуж-
 но объяснить, что онъ назы-
 ваются такъ потому, что
 въ данномъ случаѣ $\frac{3}{4}$, идутъ
 на одну четвертную ноту.
 Само собою разумѣется, что
 капельмейстеръ не вѣрится
 новичка-учка такому учите-
 лю, въ прочныя и вѣрныя
 познанія котораго онъ не
 убѣжденъ, и не пробръившихъ
 предварительно. Задача эта
 изъ тона D-moll.

In № 32, hat der Schüler mit
 Triolen zu thun, und der Lehrer
 muss ihm erklären, dass im vor-
 ligenden Falle drei Achteln eine
 Viertelnote ausmachen, und des-
 halb Triolen genannt werden.
 Es wird vorausgesetzt, dass der
 Kapellmeister seinen unwissenden
 Schüler nicht einem Lehrer an-
 vertraut, von dessen Begriffen
 über Noteneinteilung und son-
 stigen Kenntnissen er sich nicht
 im voraus überzeugt hat. Die
 Tonart heisst D-moll.

№ 32.

D-moll.

Allegro. $\text{♩} = 116.$





№ 33, содержит несколько трудных мест, которые станут понятны ученику только после неоднократного наигрывания их учителем. Так напомним *gg*, и *kk*, *ii* и *kk*, должны быть переданы ученику с особенным спокойствием и терпением.

№ 33, enthält mehrere schwere Stellen, die der Schüler nur dann auffassen kann, wenn der Lehrer ihm dieselben zu wiederholten Malen durchspielt. Fig. *gg*, und *kk*, sowohl wie *ii*, und *kk*, sind alles Stellen, welche der Lehrer mit grosser Geduld und Ruhe dem Schüler beibringen muss.

№ 33.

Polonaise. ♩ = 100.

Съ № 34, начинается тонъ В-дур. Ученикъ долженъ обратитъ на это особенное вниманіе, чтобы распознавать диэзы отъ бемолей.

Mit № 34, fängt die Tonart B-dur an. Das muss der Schüler sich genau merken, um den Unterschied zwischen ^{die}diésen und ^{die}been zu erkennen.

№ 34.

B-dur. Allegro. ♩ = 108.

№ 35.

Moderato. ♩ = 132.

№ 36, - бравоурная задача, и содержит шестнадцать тактов, которые играются легко и плавно, и не вызывают четвертными нотами.

№ 36, ist eine Bravour Aufgabe und enthält Sechszehntel, welche der Schüler glatt und leicht vortragen, und den Viertelnoten gerecht werden muss.

№ 36.

G-moll. Allegro. ♩ = 120.

Andante в № 37, труднее для учителя чем для учащегося, так как на нем лежит обязанность, объяснить ученику все что только есть трудного в разделе. Подобные места встречаются в Fig. II, и т.д.

Das Andante in № 37, ist für den Lehrer schwerer als für den Schüler, da ersterer die Verpflichtung hat Alles was die Eintheilung nur Schwieriges enthält dem Schüler aufs genaueste beizubringen. Ähnliche Stellen bieten Fig. II, und

а также в *nn*, и *oo*. Хорошо изучается, чтобы ученики уметь правильно разделять эти моменты, потому что именно учитель и должен служить образцом, и разъяснять новизну малых подробностей.

mm, sowohl wie *nn*, und *oo*. In den seltensten Fällen nur verstehen die Schüler diese Stellen richtig einzutheilen, und da muss eben der Lehrer als Muster dastehen, und dem Anfänger alles genau vorspielen.

№ 37.

Andante. ♩ = 63.

Handwritten musical score for exercise № 37, *Andante*, 63 beats. The score consists of seven staves of music in 3/4 time, featuring various rhythmic patterns and dynamics like *pp*, *ff*, *mm*, *nr*, and *oo*.

№ 38.

Allegro. ♩ = 168.

Handwritten musical score for exercise № 38, *Allegro*, 168 beats. The score consists of two staves of music in 2/4 time, featuring a fast, rhythmic melody.



Для Allegro в № 39, ученикъ долженъ быть уже настолько подготовленъ, чтобы исполнить эту задачу безъ помощи учителя. Если случатъ все таки понадобится бы его советъ, то развѣ ради мнѣтъ въ Fig. pp, и r.

Für das Allegro in: № 39, muss der Schüler schon so weit vorbereitet sein, dass er die Aufgabe ohne besondere Beihilfe des Lehrers vorträgt. Bedürfte er dennoch seines Rathes, so wäre es nur bei Fig. pp, und r, erforderlich.

№ 39.

Es - dur.

Allegro. ♩ = 126.

№ 40. Allegro. ♩ = 152.

Что касается раздвения,
то Moderato в № 41, в свою
очередь задана не легкая. Тем не
менее можно предположить,
что она не, особенно затруд-
нить ученика после предыду-
щих упражнений. Главное: мож-
но отсчитывать паузы и соб-
людать темп.

Was die Eintheilung betrifft,
so ist das Moderato in № 41,
ebenfalls keine leichte Aufgabe, den-
noch wird vorausgesetzt, dass dies-
be, nach allen vorhergegangenen Uebun-
gen, dem Schüler nicht besonders
schwer fallen wird. Hauptsache
ist: die Pausen genau abzuzählen,
und das Tempo beobachten.

№ 41. Moderato. ♩ = 104.
C = moll.



Задача подобная № 42, не поставит больше времени в музыку, уже знакомого с раздвиганием ноты и связками. Вообще нет больше надобности в каких бы то ни было объяснениях, после того что уже уже ознаками с необходимыми мажорными и минорными точками, соответствующими раздвиганиями ноты, и связками.

Eine Aufgabe wie die in № 42, darf den Schüler nicht mehr in Verlegenheit setzen, da Noteneintheilungen und Bogenstriche ihm bereits bekannt sind. Ueberhaupt wäre jede weitere Bemerkung überflüssig, nachdem der Schüler bereits die nothwendigsten dur- und Mollton-arten, alle möglichen Noteneintheilungen und Bogenstriche durchgegangen ist.

№ 42. Presto. ♩ = 168.



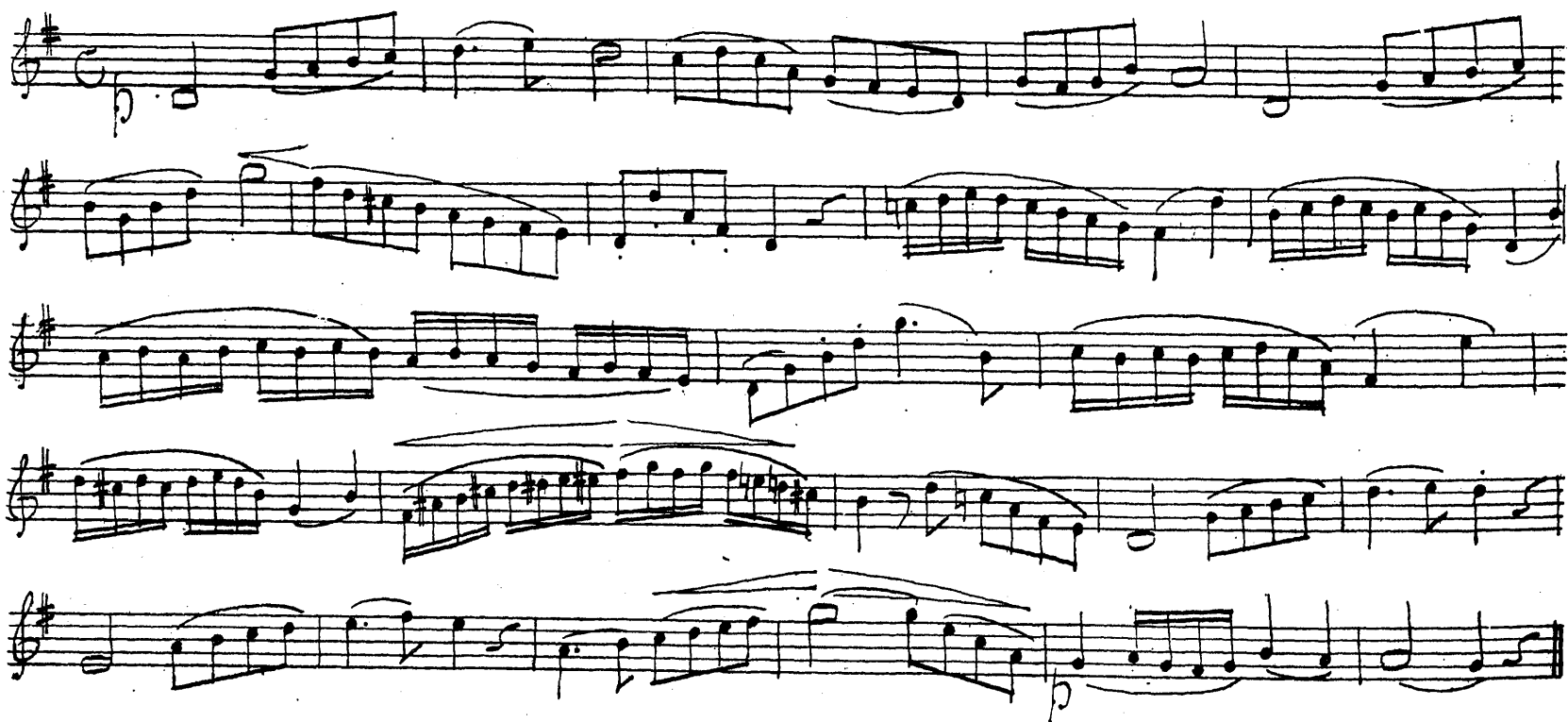


Съ Andante въ № 43, ученикъ, вѣроятно, справится самъ; если же нѣтъ, то онъ или бездаренъ, или имѣлъ многого учителя.

Mit dem Andante № 43, wird er sich hoffentlich selbst abfinden, ist dies nicht der Fall, so muss er als talentlos gelten, oder hat einen miserablen Lehrer gehabt.

№ 43.

Andante. ♩ = 52.



№ 44, врядь ли затруднитъ его: вѣдь онъ уже отлично знаетъ въ какомъ отношеніи триоли стоятъ къ восьмыми и какъ съ ними быть.

№ 44, kann ihm kaum schwer fallen, da er bereits genau weiss, wie Triolen den Achteln gegenüber zu behandeln sind.

№ 44.

Moderato. ♩ = 96.

В № 45, ученикъ имѣеть случай приложитъ на дѣль свои познанія. Нужно только слѣдитъ за тѣмъ, чтобъ не скрадывались ноты.

Bei № 45, kann nur der Schüler von seiner erworbenen Technik einen guten Gebrauch machen. Sorge er nur dafür, dass ihm die Noten nicht überschlagen.

№ 45.

Allegro. ♩ = 120.

№ 46.

Moderato. ♩ = 120.

Тому заданъ 47 номер: ка-
пель-мейстеръ обязанъ объяс-
нить ученику, что каждая
варьяція должна быть вывер-
жена отдельно, такъ какъ ихъ
лучше всего не играть, чѣмъ
играть плохо.

Bei № 47, muss der Kapell-
meister dem Schüler erklären, dass
er eine jede der Variationen extra
zu studieren hat, da sie entweder
sehr gut, oder gar nicht gespielt
werden wollen.

№ 47.

Allegro. ♩ = 120.

Thema.

Var: II

Var: III $\text{♩} = 84$

Var: IV $\text{♩} = 126$

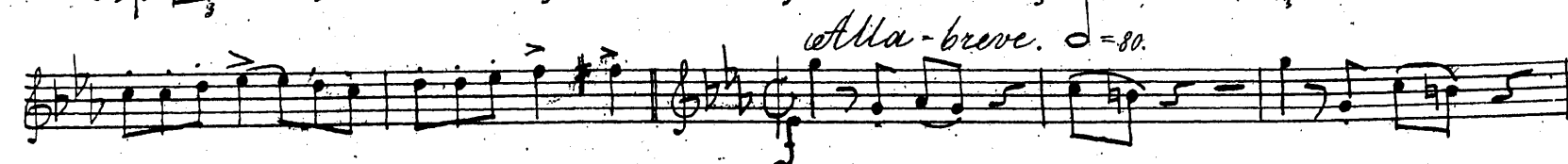
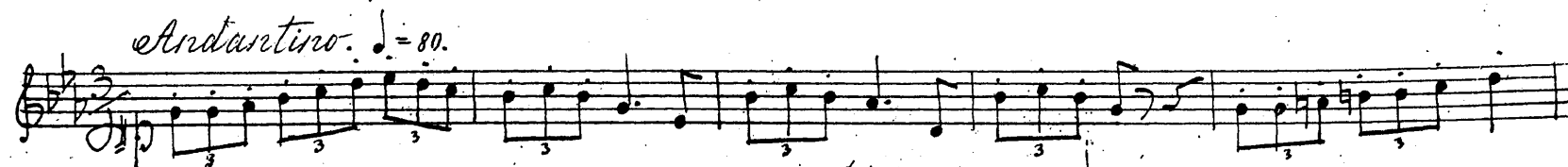
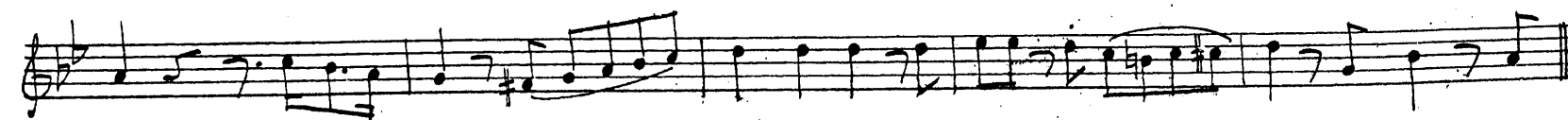
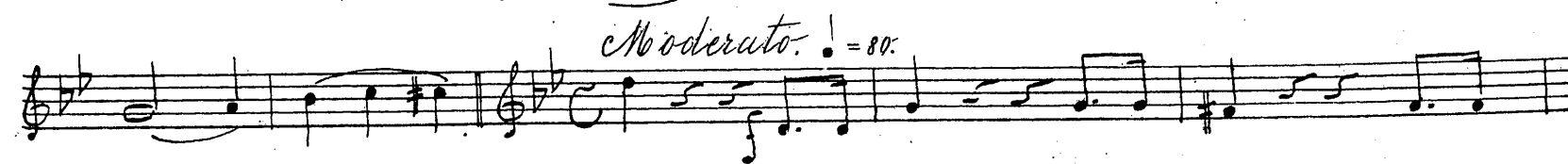
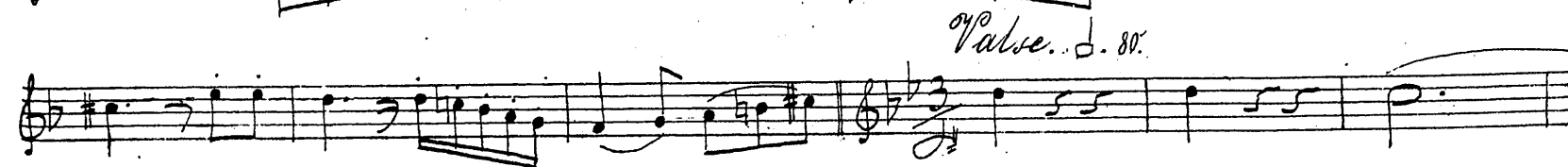
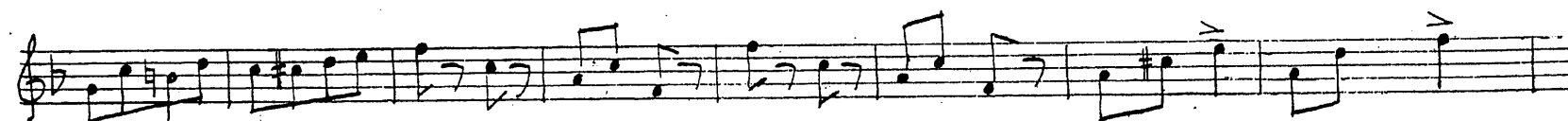
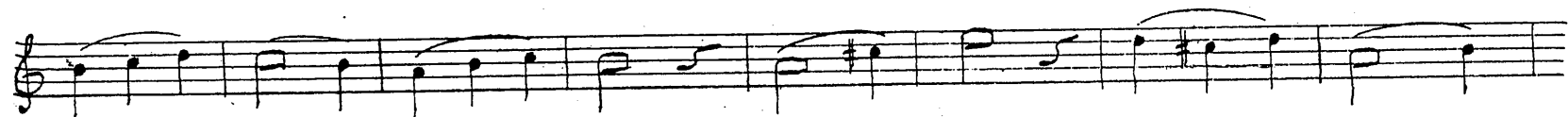
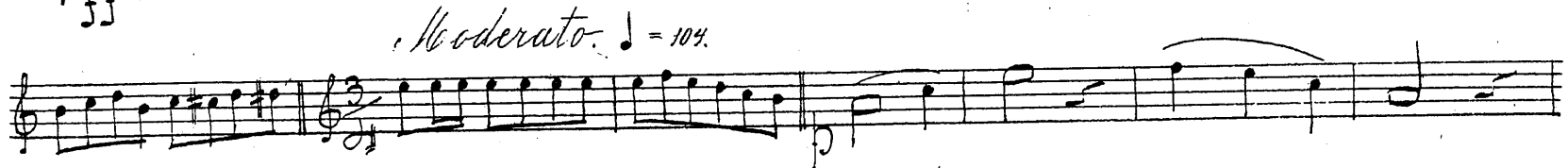
Топури следуетъ вътвер-
дять точно и правильно. Все
дѣло здѣсь въ темпѣ, кото-
рымъ капелланъ долженъ
объяснить ученику при помо-
щи метронома. Сверхъ того,
онъ долженъ принимать мѣры,
чтобы переходы отъ одного
темпа къ другому происходи-
ли какъ можно по точнѣе.
Что скоро ученикъ спра-

Das Potpourri muss der
Schüler rein und correct erlernen.
Hauptwache sind dabei die Tempos,
die der Kapellmeister, das Metro-
nom zur Hand, dem Schüler
erklären wird. Ausserdem muss
der Kapellmeister dafür sorgen,
dass das Tempowechseln bei je-
der Veränderung sehr accurat
geschehe.
Hat nun der Schüler auch

вмеса и съ свой задарен,
но его по бейъ ерпаведливос-
ти можно признати за хо-
рошо обученнаго музыканта.

Виее ступгабе ерлерт, со канн
ер мит Реерт фюр еинер гутге-
схалтен Музикер дес Милитарехорс
геллен.

Allegro. ♩ = 152. Potpourri.





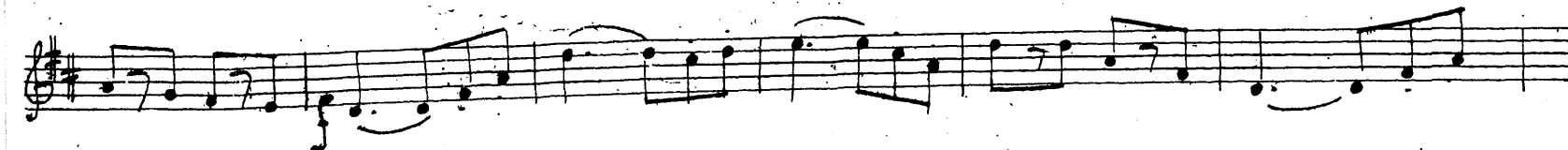
Polka - mazurka. ♩ = 126.



Moderato. ♩ = 76.



Allegro. ♩ = 126.



Musical staff 1: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The melody consists of eighth and quarter notes with various rests.

Musical staff 2: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The melody continues with eighth and quarter notes. A tempo marking *Polero.* ♩ = 112. is written above the staff.

Musical staff 3: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The melody continues with eighth and quarter notes.

Musical staff 4: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The melody continues with eighth and quarter notes.

Musical staff 5: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The melody continues with eighth and quarter notes.

Musical staff 6: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The melody continues with eighth and quarter notes. A tempo marking *Polka.* ♩ = 112. is written above the staff.

Musical staff 7: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The melody continues with eighth and quarter notes.

Musical staff 8: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The melody continues with eighth and quarter notes.

Musical staff 9: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 6/8 time signature. A tempo marking *Andante.* ♩ = 80. is written above the staff. The melody consists of quarter and eighth notes.

Musical staff 10: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. A tempo marking *Alla-breve.* ♩ = 144. is written above the staff. The melody consists of quarter and eighth notes.

Musical staff 11: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The melody continues with quarter and eighth notes.

Musical staff 12: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The melody continues with quarter and eighth notes.

Musical staff 13: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The melody continues with quarter and eighth notes.

Musical staff 14: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The melody continues with quarter and eighth notes.

Musical staff 15: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 2/4 time signature. The melody continues with quarter and eighth notes, ending with a double bar line.